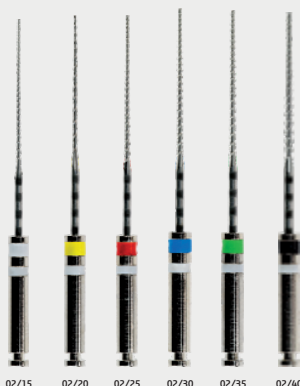


NT2

NITI TWO ROTARY SYSTEM

RU

endo★star



Инструкция по использованию

Endostar NT2 NiTi Two Rotary System

1. Необходимые сведения касающиеся системы

Система Endostar NT2 NiTi Two Rotary System представляет собой экономичную никель-титановую систему файлов для более лёгкой и быстрой механической обработки канала, в основном, традиционным методом. Набор состоит из 6 инструментов, которые характеризуются постоянным конусом 02 и не режущим кончиком. Чаще всего используется в качестве дополнения к системе Endostar E3 Rotary System.

- > Используйте наконечник с соответствующей редукцией так, чтобы получить скорость вращения 150-300 об/мин. Скорость наконечника во время обработки канала должна быть постоянной.
- > Работайте, не применяя чрезмерной силы, движениями вверх-вниз.
- > Время обработки должно быть минимальным.
- > Всегда используйте увлажняющую жидкость.
- > Файлы очень острые и должны использоваться очень осторожно, с небольшой силой, без чрезмерного «впихивания» в канал.
- > Работайте инструментами и наконечниками в соответствии с инструкциями по эксплуатации (особенно это касается настройки момента вращения и количества оборотов).
- > Используйте столько инструментов, сколько нужно в клинической ситуации.
- > Контролируйте количество применений инструмента.
- > Перед использованием приведите в действие инструмент вне полости рта и убедитесь, что в файле нет деформаций, царапин и трещин.
- > При утилизации файлов этот продукт следует рассматривать как медицинские отходы.

2. Рекомендуемые движения

- > **Ротационное движение** - инструмент постоянно вращается на 360° по часовой стрелке (CW - Clock Wise).

3. Рекомендуемый момент вращения (торк)

| Номер файла | Момент вращения (Ncm) | Номер файла | Момент вращения (Ncm) |
|-------------|-----------------------|-------------|-----------------------|
| 1 (02/15) | 0.3 | 4 (02/30) | 0.4-0.5 |
| 2 (02/20) | 0.3 | 5 (02/35) | 0.5-0.6 |
| 3 (02/25) | 0.3-0.4 | 6 (02/40) | 0.6-0.7 |

Скорость вращения файлов: 150-300 об./мин.

Момент вращения, приведённый в таблице, следует принимать как ориентир и использовать ближайшее значение, которое доступно на оборудовании, которое вы используете в своей собственной практике, однако не выше верхнего предела, рекомендуемого для данного размера инструмента. Если оборудование не позволяет подобрать к данному инструменту точный момент вращения, а только выбрать установленный производителем, нужно подобрать его так, чтобы не превышал рекомендуемых параметров.

4. Рекомендованное количество использований

Максимум 5 раз в зависимости от размера при условии, что визуальный контроль, выполняемый стоматологом перед следующим использованием показывает, что инструмент не был поврежден предыдущим использованием, не изогнут, не деформированный, не проявляет признаков «усталости» стержня инструмента, а также надёжно крепится к ручке. Если файл подвергся сильному скручивающим силам, особенно в сильно изогнутых каналах, надо рассмотреть его одноразовое использование.



- > Использование инструмента, больше рекомендованного количества раз, может привести к поломке стержня в канале.
- > Файл, который кажется дефектным нужно выбросить.

5. Клиническая инструкция по использованию продукта



- Промывайте канал после каждого использования.
- Часто очищайте файлы от дентинных опилок.

- A. Обработайте кариозный дефект. Используйте коффердам.
- B. Найдите все каналы. Наполните устье канала увлажняющей жидкостью.
- C. Определите рабочую длину канала любым способом.
- D. Прочистите все каналы до глубины около 2-3 мм от верхушки K-файлом № 15. В случае очень изогнутых и узких каналов используйте другой ручной инструмент размером 06, 08 или 10.
- E. Обработайте устье канала с использованием ротационных файлов большой конусности (aper 06, 08) или с помощью римеров типа Gates.
- F. Начните работу с файлом 02/15 или 02/20. Обработайте всю длину канала, затем работайте со следующими инструментами (02/25, 02/30 и т. Д.), пока не добьётесь желаемого размера канала.

6. Предупреждения

Только для использования в стоматологии.

7. Очистка и дезинфекция

Подробно инструкцию по очистке, дезинфекции и стерилизации можно найти на вебсайте www.poldent.pl и www.endostar.eu во вкладке «загрузки».

8. Стерилизация

Продукты нестерильные. Перед использованием следует их стерилизовать. Инструменты можно многократно стерилизовать в паровом автоклаве при температуре 134 градуса. Рекомендуемое время стерилизации: 3 минуты при давлении 2,1 бар. Инструменты можно дезинфицировать в мягких дезинфицирующих средствах, а также можно их чистить в ультразвуковых мойках

9. Хранение

Инструменты следует хранить при комнатной температуре в сухой, чистой среде, без пыли.

10. Жалобы

Жалобы и неблагоприятные последствия в результате эксплуатации продукта следует сообщать напрямую дистрибьютору или производителю. Каждый **серьёзный** инцидент, связанный с продуктом, следует сообщать производителю и директору Управления регистрации медицинских изделий в Польше.



Поперечный разрез



Знак CE и идентификационный номер нотифицированного органа



Медицинское оборудование



Стерилизация в паровом автоклаве темп. 134°C



Нестерильный продукт



Для обработки канала зуба



Партия товара



Перед использованием прочитайте инструкцию



Никель-титан



Дата изготовления



Каталожный номер



Упаковка



Производитель:
Poldent Co. Ltd.
ул. Дзика 2, 00-194 Варшава, Польша
тел. +48 22 351 76 50, факс. +48 22 351 76 79
E-mail: poldent@poldent.pl, endostar@endostar.eu
www.poldent.pl, www.endostar.eu



2274

Вер. 3, февраль 2022